

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
TỈNH SƠN LA**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 37/2021/HS-ST

Ngày 23 - 12 - 2021

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH SƠN LA**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà:* Ông Đỗ Tuấn Long.

*Các Hội thẩm nhân dân:* Bà Bùi Thị Đào, bà Quản Thị Dung.

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Trần Thị Kiều Trang - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Sơn La.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Sơn La tham gia phiên toà:** Ông Hà Văn Hùng - Kiểm sát viên.

Ngày 23 tháng 12 năm 2021, tại Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Sơn La xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 41/2021/TLST- HS ngày 26 tháng 11 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 39/2021/QĐXXST- HS ngày 09/12/2021 đối với bị cáo:

**Hồ A C**, sinh năm 1969, tại huyện Sông Mã, tỉnh Sơn La. Nơi cư trú: Bản NS, xã NT, huyện Sông Mã, tỉnh Sơn La; Nghề nghiệp: Trồng trọt; trình độ văn hóa: 01/12; dân tộc: Mông; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; Đảng phái, đoàn thể: Không; con ông Hồ Chợ D và bà Giàng Thị D (đã chết), bị cáo có vợ là Hồ Thị M và có 04 con, con lớn nhất sinh năm 1990, con nhỏ nhất sinh năm 1996; Tiền án, tiền sự: Không; bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 04/8/2021 đến nay “có mặt”.

**- Người bào chữa cho bị cáo:** Ông Tòng Văn Minh - Trợ giúp viên pháp lý Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước tỉnh Sơn La “có mặt”.

**- Người phiên dịch cho bị cáo:** Anh Ténh Lao D.

Địa chỉ: Thôn 7, xã Chiềng Mung, huyện Mai Sơn, tỉnh Sơn La.

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào hồi 16h10’ ngày 04/8/2021, tổ công tác Công an huyện Sông Mã làm nhiệm vụ tại khu vực bản N, xã Nậm Ty, huyện Sông Mã, tỉnh Sơn La. Phát hiện và bắt quả tang Hồ A C đang có hành vi cất giữ trái phép chất ma túy; vật chứng thu giữ: 01 gói nilon bên trong chứa chất bột màu trắng (nghỉ là Heroine);

01 túi nilon bên trong chứa 116 viên nén màu hồng (nghĩ là ma túy tổng hợp), Cho khai nhận là ma túy do Hồ A C tự giao nộp khi bị kiểm tra và 01 chiếc túi giả da màu trắng.

Cùng ngày, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Sông Mã khám xét khẩn cấp nơi ở của Hồ A C tại bản NS, xã Nậm Ty, huyện Sông Mã. Kết quả thu giữ: 02 tẩu tự chế dùng để sử dụng ma túy; 01 cân tiểu ly; 01 bật lửa ga và 01 mảnh giấy bạc thu trong phòng ngủ của Hồ A C.

Ngày 05/8/2021, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Sông Mã thành lập Hội đồng mở niêm phong, cân tịnh xác định khối lượng, lấy mẫu trưng cầu giám định: 01 gói nilon chứa chất bột màu trắng có khối lượng 21,73gam, trích lấy 0,23gam làm mẫu giám định ký hiệu H1. 01 túi nilon bên trong chứa 116 viên nén màu hồng, có tổng khối lượng 11,79gam, trích lấy 05 viên có khối lượng 0,51gam làm mẫu giám định ký hiệu H2.

Tại Kết luận giám định số: 1137 ngày 06/8/2021 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Sơn La Kết luận: “Mẫu gửi giám định ký hiệu H1 là ma túy; loại Heroine; khối lượng của mẫu gửi giám định là H1 = 0,23gam; Tổng khối lượng ma túy thu giữ là 21,73gam; loại Heroine. Mẫu gửi giám định ký hiệu H2 là ma túy; loại Methamphetamine; khối lượng của mẫu gửi giám định là H2 = 0,51gam; Tổng khối lượng ma túy thu giữ là 11,79gam; loại Methamphetamine.”

Tại biên bản bắt người phạm tội quả tang và những lời khai tại cơ quan điều tra bị cáo Hồ A C khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như sau:

Khoảng 15 giờ ngày 01/8/2021, Hồ A C đang ở nhà tại bản NS, xã Nậm Ty, huyện Sông Mã, tỉnh Sơn La thì có một người đàn ông dân tộc Mông không quen biết đến hỏi mua nhân nhưng Hồ A C không bán. Qua trao đổi người đàn ông bảo có 01 gói Heroine và 01 gói hồng phiến muốn bán rẻ, Hồ A C bảo người đàn ông đưa ma túy để kiểm tra chất lượng, sau khi kiểm tra Hồ A C đồng ý mua. Hai bên thỏa thuận giá mua bán 01 gói Heroine và 01 túi hồng phiến là 5.000.000đ. Hồ A C đi vào buồng ngủ lấy 5.000.000 đồng trả cho người đàn ông. Mua bán xong, người đàn ông điều khiển xe bỏ đi, còn Hồ A C giấu số ma túy vừa mua được vào 01 chiếc túi giả da màu trắng cất trong phòng ngủ mục đích để sử dụng và bán kiếm lời. Từ ngày 01/8/2021 đến ngày 04/8/2021, mỗi ngày Hồ A C đều lấy 01 ít Heroine và hồng phiến ra sử dụng. Ngày 02/8/2021, Hồ A C có bán một ít Heroine và 02 viên hồng phiến cho một người đàn ông dân tộc Thái không quen biết với giá 150.000 đồng. Khoảng 16 giờ ngày 04/8/2021 khi Hồ A C mang ma túy ra sử dụng tại nhà thì bị phát hiện bắt quả tang.

Tại bản Cáo trạng số: 150/CT-VKS - P1 ngày 25/11/2021 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Sơn La đã truy tố bị cáo Hồ A C về tội; Tội mua bán trái phép chất ma túy theo điểm h khoản 3 Điều 251 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa bị cáo Hồ A C khai nhận hành vi phạm tội như đã khai tại cơ quan điều tra.

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên Quyết định truy tố và quan điểm luận tội đối với bị cáo Hồ A C đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Hồ A C phạm tội: Tội mua bán trái phép chất ma túy.

Đề nghị áp dụng điểm h khoản 3 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự: Đề nghị xử phạt bị cáo Hồ A C mức án từ 15 năm tù (mười lăm) đến 16 (mười sáu ) năm tù.

Đề nghị không áp dụng hình phạt bổ sung (phạt tiền) đối với bị cáo.

Về vật chứng đề nghị: Căn cứ Điều 47 Bộ luật Hình sự; Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự đề nghị: Tuyên tịch thu tiêu hủy: số ma túy còn lại sau khi lấy mẫu gửi giám định; 02 chiếc tàu tự chế, 01 cân tiểu ly, 01 chiếc bật lửa và 01 mảnh giấy bạc.

Về án phí: Bị cáo là dân tộc thiểu số sống ở vùng điều kiện kinh tế đặc biệt khó khăn đề nghị miễn án phí hình sự sơ thẩm đối với bị cáo.

Lời bào chữa của Trợ giúp viên pháp lý Tòng Văn Minh bào chữa cho bị cáo: Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Sơn La truy tố bị cáo về tội; Tội mua bán trái phép chất ma túy theo điểm h khoản 3 Điều 251 Bộ luật Hình sự là có căn cứ cơ sở, đúng người, đúng tội đúng theo quy định của pháp luật. Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét khi áp dụng hình phạt đối với bị cáo, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bị cáo là người dân tộc sống ở vùng kinh tế đặc biệt khó khăn. Đề nghị áp dụng điểm h khoản 3 Điều 251, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự đề nghị xử phạt bị cáo mức án phạt tù thấp nhất trong khung hình phạt. Bị cáo thuộc đối tượng trợ giúp pháp lý không áp dụng hình phạt bổ sung, bị cáo là dân tộc thiểu số sống ở vùng kinh tế đặc biệt khó khăn miễn nộp tiền án phí hình sự sơ thẩm đối với bị cáo.

Bị cáo Hồ A C nhất trí với lời bào chữa của Trợ giúp viên pháp lý không có tranh luận và đối đáp, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, Người bào chữa, bị cáo không có ý kiến khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo: Ngày 01/8/2021, Hồ A C mua lại trái phép 21,73gam Heroine và 11,79gam Methamphetamine (tổng khối lượng hai chất ma túy là 33,52gam). Mục đích mua lại ma túy cất giữ trái phép chất ma túy để sử dụng và bán lại kiếm lời đến ngày 04/8/2021 thì bị phát hiện bắt quả tang. Hành vi phạm tội của bị cáo được chứng minh bằng các căn cứ như sau:

Biên bản bắt người phạm tội quả tang đối với Hồ A C lập hồi 16 giờ 10 phút ngày 04/8/2021, tại Bản NS, xã Nậm Ty, huyện Sông Mã, tỉnh Sơn La cùng vật chứng thu giữ. Biên bản khám xét nơi ở của Hồ A C lập hồi 18 giờ 40 phút tại Bản N S, xã Nậm Ty, huyện Sông Mã, tỉnh Sơn La cùng vật chứng thu giữ; Biên bản mở niêm phong, xác định khối lượng, trích mẫu giám định, niêm phong mẫu giám định và vật chứng lập hồi 10 giờ 00 phút, ngày 05/8/2021 tại Công an huyện Sông Mã, tỉnh Sơn La. Kết luận giám định loại ma túy của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Sơn La kết luận: “*Mẫu gửi giám định ký hiệu H1 là ma túy; loại Heroine; khối lượng của mẫu gửi giám định là H1 = 0,23gam; Tổng khối lượng ma túy thu giữ là 21,73gam; loại Heroine. Mẫu gửi giám định ký hiệu H2 là ma túy; loại Methamphetamine; khối lượng của mẫu gửi giám định là H2 = 0,51gam; Tổng khối lượng ma túy thu giữ là 11,79gam; loại Methamphetamine.*”

Lời khai nhận tội của bị cáo tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa, phù hợp với nhau, phù hợp với các chứng cứ khác đã thu thập có trong hồ sơ vụ án. Với các căn cứ chứng minh trên, trên cơ sở đó có đủ căn cứ, cơ sở kết luận bị cáo Hồ A Cho phạm tội: Tội mua bán trái phép chất ma túy, tội phạm và hình phạt được quy định tại Điều 251 Bộ luật Hình sự.

[3] Khung hình phạt áp dụng: Bị cáo Hồ A Cho mua bán trái phép 21,73 gam Heroine và 11,79 gam Methamphetamine (tổng khối lượng hai chất ma túy là 33,52gam) nhằm mục đích sử dụng và bán kiếm lời của bị cáo đã vi phạm tình tiết định khung hình phạt quy định tại điểm h khoản 3 Điều 251 Bộ luật Hình sự “*Có 02 chất ma túy trở lên mà tổng số lượng của các chất đó tương đương với số lượng chất ma túy quy định tại một trong các điểm từ điểm a đến điểm g khoản này*” có khung hình phạt tù từ 15 năm tù đến 20 năm tù.

[4] Về tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo: Bị cáo Hồ A C phạm tội thuộc trường hợp đặc biệt nghiêm trọng, bị cáo mua bán hai chất ma túy với khối lượng 21,73gam Heroine và 11,79gam Methamphetamine, bị cáo là người có đủ năng lực hành vi, nhận thức được việc mua bán ma túy là vi phạm pháp luật, nhưng do háms lợi nên đã cố ý thực hiện. Hành vi phạm tội của bị cáo là đặc biệt nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm chính sách độc quyền quản lý của Nhà nước về chất ma túy, là một trong những nguyên nhân làm phát sinh các tệ nạn xã hội và các tội phạm khác gây ảnh hưởng xấu đến tình hình an ninh, trật tự, an toàn xã hội tại địa phương.

[5] Về nhân thân, tình tiết tăng nặng, tình tiết giảm nhẹ, trách nhiệm hình sự: Xét nhân thân bị cáo Hồ A C phạm tội lần đầu chưa có tiền án, tiền sự. Bị cáo Hồ A C nhận thức biết rõ tác hại của ma túy là Nhà nước cấm, nhưng do nghiện ma túy háms lời coi thường pháp luật nên cố tình phạm tội đặc biệt nghiêm trọng. Bị cáo không có tình tiết tăng nặng, tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bị cáo là dân tộc thiểu số trình độ văn hóa hiểu biết pháp luật hạn chế là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo

được quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự. Xét quan điểm luận tội tại phiên tòa của Viện kiểm sát nhân dân, ý kiến của bị cáo, Người bào chữa cho bị cáo tại phiên tòa xem xét đề nghị xử phạt bị cáo mức án phạt tù thấp nhất trong khung hình phạt là có căn cứ đúng pháp luật cần được chấp nhận. Nay xét thấy cần cách ly bị cáo Hờ A C ra ngoài xã hội một thời gian mới đủ thời gian giáo dục bị cáo trở thành người làm ăn lương thiện, có ích cho xã hội. Cần lên một mức án tương xứng nghiêm khắc với hành vi phạm tội của bị cáo mới đảm bảo tính chất nghiêm minh của pháp luật, giáo dục và phòng ngừa chung nhất là công tác phòng chống tội phạm nói chung và công tác phòng chống tội phạm về ma túy trong giai đoạn hiện nay.

[6] Bị cáo Hờ A C đang bị tạm giam, Hội đồng xét xử xét thấy thời hạn tạm giam đối với bị cáo còn trên 45 ngày, duy trì Quyết định tạm giam số 60/2021/QĐTG ngày 29/11/2021 của Tòa án nhân dân tỉnh Sơn La.

[7] Về hình phạt bổ sung: Ngoài hình phạt chính, bị cáo còn có thể phải chịu hình phạt bổ sung là phạt tiền theo quy định tại khoản 5 Điều 251 Bộ luật Hình sự, Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo có hoàn cảnh khó khăn không có khả năng thi hành không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[8] Đối với những đối tượng liên quan đến vụ án: Đối với người đàn ông dân tộc Mông đã bán ma túy cho Hờ A C ngày 01/8/2021 và người đàn ông dân tộc Thái đã mua ma túy của Hờ A C ngày 02/8/2021: C khai không biết tên, tuổi, địa chỉ, không có số điện thoại, không nhớ biển số xe. Ngoài lời khai của bị cáo ra không có căn cứ khác để chứng minh, cơ quan điều tra không có căn cứ xử lý.

[9] Về vật chứng vụ án: Đối với 21,50 gam Heroine và 11,28 gam Methamphetamine là vật chứng còn lại sau khi lấy mẫu gửi giám định, là hàng quốc cấm vật Nhà nước cấm lưu hành và công cụ phương tiện sử dụng ma túy của bị cáo cần tịch thu tiêu hủy. Đối với số tiền do bán ma túy mà có của bị cáo, bị cáo đã tiêu hết nay xét thấy là tiền do phạm tội mà có cần tuyên truy thu tịch thu sung nộp ngân sách Nhà nước. Vận dụng điểm a, b, c khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự, điểm a, b, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự.

[10] Về án phí: Tại phiên tòa Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo Hờ A C là dân tộc thiểu số sống ở vùng kinh tế đặc biệt khó khăn là hộ nghèo, căn cứ điểm đ khoản 1 Điều 12, khoản 6 Điều 15 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội. Quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Bị cáo thuộc đối tượng được miễn án phí, miễn án phí hình sự sơ thẩm đối với bị cáo Hờ A C.

[11] Về quyền kháng cáo: Bị cáo được quyền kháng cáo theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự.

***Vì các lẽ trên,***

**QUYẾT ĐỊNH:**

1. Căn cứ điểm h khoản 3 Điều 251; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, điểm a, điểm b, điểm c khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự. Điểm a, điểm b, điểm c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự. Điểm đ khoản 1 Điều 12, khoản 6 Điều 15 Nghị quyết số 326/2016 UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội. Quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Tuyên bố bị cáo Hồ A C phạm tội; Tội mua bán trái phép chất ma túy.

Xử phạt bị cáo Hồ A C 15 (mười lăm) năm tù “ thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày tạm giữ, tạm giam là ngày 04/8/2021”.

Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo Hồ A C được quy định tại khoản 5 Điều 251 Bộ luật Hình sự.

2. Về vật chứng vụ án: Tuyên truy thu tịch thu sung nộp ngân sách Nhà nước số tiền do phạm tội mà có của bị cáo Hồ A C là 150.000 đồng (một trăm năm mươi nghìn) đồng.

- Tuyên tịch thu tiêu hủy: 01(một) phong bì vật chứng còn nguyên niêm phong, bên trong có 21,50gam Heroine; 11,28gam Methamphetamine, 01 túi nilon màu trắng; 01 túi nilon màu xanh; 01 mảnh nilon màu trắng và 01 phong bì thư niêm phong vật chứng ban đầu đã bóc mở. 01 (một) chiếc túi xách giả da màu trắng, nhãn hiệu MINMIN đã qua sử dụng. 01 (một) cân tiểu ly. 01 (một) bật lửa ga màu vàng nhãn hiệu THONG NHAT. 01 (một) mảnh giấy bạc. 02 (hai) tẩu tự chế. Theo biên bản giao nhận vật chứng, tài sản ngày 20/10/2021 giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an tỉnh Sơn La và Cục thi hành án dân sự tỉnh Sơn La.

3. Về án phí: Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Hồ A C.

4. Về quyền kháng cáo: Bị cáo Hồ A C được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (ngày 23/12/2021).

**Nơi nhận:**

- TAND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND tỉnh Sơn La;
- Phòng PC04 - Công an tỉnh Sơn La;
- Trại tạm giam Công an tỉnh Sơn La;
- Sở Tư pháp tỉnh Sơn La;
- Cục THADS tỉnh Sơn La;
- Bị cáo; TGV pháp lý;
- Phòng KTNV- THA;
- Lưu HS-AV

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Đỗ Tuấn Long**



***Nơi nhận:***

- TAND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND tỉnh Sơn La;
- Phòng PC04 - Công an tỉnh Sơn La;
- Trại tạm giam Công an tỉnh Sơn La;
- Sở Tư pháp tỉnh Sơn La;
- Cục THADS tỉnh Sơn La;
- Bị cáo; Luật sư;
- Phòng KTNV- THA;
- Lưu HS-AV

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Minh Hải**